

致：香港電燈有限公司  
客戶服務部  
(傳真號碼：2510 7721)  
To：The Hongkong Electric Co., Ltd.  
Customer Services Department  
(Fax No.：2510 7721)

**申請提前進行裝置檢查**  
**REQUEST FOR ADVANCE INSTALLATION INSPECTION**

申請書號碼

Application No. : \_\_\_\_\_

暫定日期 / 時段\*\*

Tentative Date / :

Time Band\*\* \_\_\_\_\_

\*\* 須由本公司確認 To be confirmed by HEC

供電地址

Service Address : \_\_\_\_\_

請在適當方格內加上(✓)號

Please tick box where appropriate (✓)

非辦公時間內進行裝置檢查

**Non-office hours Inspection**

本人明白，港燈在完成上述屋宇的滿意裝置檢查後，方會進行電網接駁。本人要求港燈提前在非辦公時間內進行有關裝置的檢查及在下一個工作天辦公時間完結前為已完成滿意裝置檢查的裝置進行電網接駁。

We understand that HEC will connect the installation at the above premises to HEC network only after a satisfactory installation inspection. We request HEC to carry out advance inspection during non-office hours and connect the installation to network upon satisfactory installation inspection before the close of office of the next working day.

本人願意承擔此項服務的一切費用。

We undertake to pay the charges arising out of this service.

在港燈完成供電裝置前進行裝置檢查

**Inspection before HEC Supply is available**

本人明白，是次裝置檢查只屬預檢，在港燈完成供電裝置後，須就上述屋宇裝置進行覆檢。

We understand that this installation inspection is a pre-inspection only. Re-inspection will be required for the installation at the above premises after HEC supply is available.

負責人姓名

Name of Responsible

Person : \_\_\_\_\_

聯絡電話

Contact

Telephone No. : \_\_\_\_\_

負責人簽署 / 公司蓋章

Responsible Person Signature

/ Company Chop : \_\_\_\_\_

日期

Date : \_\_\_\_\_

客戶提供個人資料純屬自願性質。所收集的個人資料將會作本公司營運之用，該等資料亦可透露予第三者機構以幫助本公司運作。除非客戶以書面提出異議，否則該等資料亦可被本公司作直接促銷之用。要求查詢及改正個人資料，可郵寄城市花園道 28 號電燈中心 9 樓客戶資料保障主任收。如客戶不提供所需資料，本公司可能無法提供有關服務。有關本公司的客戶資料政策說明書，客戶可致電 2887 3411 或傳真至 2510 7667 索取。

The provision of personal data is voluntary. Personal data collected will be used in matters relating to the operations of the Company or may be disclosed to third party organizations which assist in the Company's operation. Such data may also, unless the customer in writing requests otherwise, be used for the purpose of direct marketing by the Company itself. Data access and correction requests may be addressed to the Customer Data Protection Officer, 9/F Electric Centre, 28 City Garden Road. Failure to provide data requested may mean that the Company is unable to supply the relevant services. A full copy of the Company's Statement of Customer Data Policy is available on request by calling 2887 3411 or by faxing to 2510 7667.